

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District MONTREAL
Localité MONTREAL
Dossier 500-61-226129-071
ROLE: PR-500-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec 2
X Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 1 de

1
RÉFÉRENCES

Date 2011 02 08
Salle 407
Début 14 59
Cassette 2
Heure 3
Cassette 3
Heure 3
Cassette 3
Heure 3
Cassette 3
Heure 3
Sténographie Fin 15 11
Sténotypie 2 3

2
PRÉSENCES

Juge Boyer Jean Pierru j63919 Code
Greffier Cesta Milena TC 1736
Poursuivant AUTORITE DES MARCHES FINANCIERS OA6722
Avocat du poursuivant COSTOM SUZANNE AU0525
X (PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur MARSTON, WILLIAM Année Mos Jour
Adresse 61, RUE GRACE-SHANTZ, KIRKLAND, QC, CAN, H9J 3A4 Date de naissance
X (PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause 001
Sequance
Avocat du défendeur
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
X (AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres
Parents 1-
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse
2-
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse
Remarques

3
DEMANDE

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT Date Salle Heures
Année Mos Jour
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de (AU)- Autre
Remarques

4
INSTRUCTION

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
Nombre de témoins
1 Instruction (PR) Date
2 Jugement reporté (JU) Salle
3 Peine reportée (SE) Heures
4 Contestation de la peine réclamée (CT)
5 X Autre (AU) CONFERENCE PREPARATOI
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée
Témoïn Assermenté Déclaré solennellement
Date de naissance Occupation Adresse
Remarques procès fixe 21 mars 2011 pour 10 jours, SAO date à annuler.

5
JUGEMENT OU DÉCISION

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision										
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité CO	Contestation de la peine CC	Déclaration de culpabilité CO	Coupable in- certain et in- certain MI	Coupable in- certain CM	Acquittement AC	Rejet RJ	Retrait RT	Poursuite annulée AN	Suris de jugement SJ	
001	202								X										
002	202								X										
003	202								X										
004	202								X										

Représentations

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
6 P E I N E	AMENDE	Montant	1500\$		
		Frais	SF		
		Délai	2 ans		
		Norme permise			
		Norme condamnée			
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E

- (OEZA)- Examen mental, _____ jours
- (ORCS)- Remise des choses saisies
- (OCCS)- Confiscation des choses saisies
- (OCPE)- Confiscation du permis exécutée
- (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
- (CADF)- Cautionnement du défendeur
- (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

- (MTEM)- d'amener un témoin
- (MDEF)- d'amener le défendeur
- (MEMP)- d'emprisonnement

Remarques

9
T
E
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	

Copie certifiée conforme
au document détenu par la cour

07. SEP. 2011

Ben Alouf
(signature du greffier-adjoint)

8 Sep 11 _____
Date Juge Greffier audencier

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District MONTREAL
Localité MONTREAL
Dossier 500-61-226129-071
ROLE: PR-500-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec 3
 Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 3 de

1
R
E
M
E
M
B
R
E
M
E
N
T
S

Date	Salle	Heure	Cassette	Heure	Cassette	Heure	Cassette
2011 02 08	JP1363						
Année	Mois	Jour	Début 1	Fin 1	Début 2	Fin 2	Début 3
			S-	S-	S-	S-	S-
Sténographie							
Stenotypie							

2
P
R
E
S
E
N
T
E
M
E
N
T
S

Nom _____ Prénom _____ Code _____

Juge _____

Greffier _____

Poursuivant _____

Avocat du poursuivant _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____

(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant

Défendeur MARSTON, WILLIAM Année Mois Jour _____

Adresse _____ Date de naissance _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause

Sequene _____

Avocat du défendeur _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____

(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur

Autres _____ Qualité _____

Parents 1- _____ Adresse _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur

2- _____ Adresse _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur

Remarques _____

3
D
E
M
A
N
D
E

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre

Nature de la demande _____

AJOURNEMENT

Date _____ Salle _____ Heure _____

(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal

DÉCISION

FRAIS CONTRE

(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant

(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur

(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre

Remarques _____

4
I
N
S
T
R
U
C
T
I
O
N

ACTUELLE	PROCHAINE	AJOURNEMENT
Nombre de témoins 1 Instruction (PR) 2 Jugement reporté (JU) 3 Peine reportée (SE) 4 Contestation de la peine réclamée (CT) 5 Autre (AU)	Date _____ Salle _____ Heure _____	(CO)- De consentement (DP)- Demande de la poursuite Frais, délai de _____ (DD)- Demande de la défense Frais, délai de _____ (TR)- Sur ordre du tribunal

INSTRUCTION PAR DÉFAUT

Preuve documentaire déposée

Témoins _____ Assermenté Déclaré solennellement

Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____

Remarques _____

5
J
U
G
E
M
E
N
T
O
U
D
É
C
I
S
I
O
N

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Alinéa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Alinéa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. mineure et incl. mobile	Coupable inf. mobile	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
005	202								X									
006	202								X									
007	202															X		
008	202															X		

(ARPO)- Arrêt de la poursuite (IAUT)- Autre

Remarques _____ X Suite

• SJ-709 (2008-10)

Représentations

6
P
E
I
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
		016	017	018	019
AMENDE	Montant	7500\$	7500\$	1500\$	7500\$
	Frais	SF			→
	Délai	2 ans			→
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E
S

(OEXA)- Examen mental, _____ jours

(ORCS)- Remise des choses saisies

(OCCS)- Confiscation des choses saisies

(OCPE)- Confiscation du permis exécutée

(OCPN)- Confiscation du permis non exécutée

(CADF)- Cautionnement du défendeur

(CAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

(MTEM)- d'amener un témoin

(MDEF)- d'amener le défendeur

(MEMP)- d'emprisonnement

Remarques

9
T
E
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	

...ifiée conforme
au document détenu par la cour

07, SEP. 2011

[Signature]
(signature du greffier-adjoint)

8 fév 11
Date

Juge

[Signature]
Greffier audencier

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District MONTREAL
Localité MONTREAL
Dossier 500-61-226129-071
ROLE: PR-500-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 5 de

1 DÉBUT

Date 2011 02 08 JPL363
Année Mois Jour
Sténographie Sténotypie

2 DÉFENSEUR

Nom Prénom Code
Juge
Greffier
Poursuivant
Avocat du poursuivant
Détendeur MARSTON, WILLIAM
Avocat du défendeur
Autres
Parents 1-
2-
Remarques

3 DEMANDE

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT
DÉCISION FRAIS CONTRE
Remarques

4 INSTRUCTION

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Remarques

5 JUGEMENT OU DÉCISION

Table with columns: Séq., Original, Modifications, Jugement ou décision. Rows include LOI SUR LES VALEURS MOBILIERES and entries 009-012.

6
P
E
I
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
		012	013	014	015
AMENDE	Montant	7500\$	1500\$	7500\$	1500\$
	Frais	SF	→	→	→
	Délai	2 ans	→	→	→
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
I
E
S

- (OEXA)- Examen mental, ____ jours
- (ORCS)- Remise des choses saisies
- (OCCS)- Confiscation des choses saisies
- (OCPE)- Confiscation du permis exécutée
- (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
- (CADF)- Cautionnement du défendeur
- (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

- (MTEM)- d'amener un témoin
- (MDEF)- d'amener le défendeur
- (MEMP)- d'emprisonnement


Remarques

9
T
E
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	

Vériée conforme
 au document détenu par la cour

07, SEP. 2011


 (signature du greffier-adjoint)

8 fév 11
Date

Juge

Greffier audencier

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District MONTREAL
Localité MONTREAL
Dossier 500-61-226129-071
ROLE: PR-500-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 7 de

1 REMPLISSAGE

2 P R É M O N S T R A T I O N

3 D E M A N D E

4 I N S T R U C T I O N

5 J U G E M E N T O U D É C I S I O N

Date 2011 02 08 JPI363
Année Mois Jour
Sténographie
Sténotypie

Nom Prénom Code
Juge
Greffier
Poursuivant
Avocat du poursuivant
Défendeur MARSTON, WILLIAM
Avocat du défendeur
Autres
Parents 1-
Parents 2-
Remarques

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT
DÉCISION FRAIS CONTRE
Remarques

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Remarques

Table with columns: Séq., Original (Article, Para-graphe, Ali-néa, Sous-alinéa), Modifications (Article, Para-graphe, Ali-néa, Sous-alinéa), Jugement ou décision (Pleadoyer de culpabilité, Contestation de la peine, Déclaration de culpabilité, Coupable In. moindre et In. modifiée, Coupable In. modifiée, Acquiescement, Rejet, Retrait, Poursuite annulée, Sursis de Jugement)

Remarques (ARPO)- Arrêt de la poursuite (IAUT)- Autre X Suite

Représentations _____

6
P
E
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
			005	006	009
AMENDE	Montant	7500\$	1500\$	7500\$	1500\$
	Frais	SF			
	Délai	2 ans			
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques _____

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E
S

(OEXA)- Examen mental, _____ jours
 (ORCS)- Remise des choses saisies
 (OCCS)- Confiscation des choses saisies
 (OCPE)- Confiscation du permis exécutée
 (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
 (CADF)- Cautionnement du défendeur
 (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

(MTEM)- d'amener un témoin
 (MDEF)- d'amener le défendeur
 (MEMP)- d'emprisonnement

Remarques _____

9
T
É
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	

ce conforme au document retenu par la cour

07. SEP. 2011

Benoit Colinet
(signature du greffier-adjoint)

Colinet
Greffier audlencier

8 fev 11
Date

Juge

Greffier audlencier

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District MONTREAL
Localité MONTREAL
Dossier 500-61-226129-071
ROLE: PR-500-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec 6
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 9 de

1 R É A S U M É

2 P R É S U M É

3 D E M A N D E

4 I N S T R U C T I O N

5 J U R G E M E N T O U D É C I S I O N

Date 2011 02 08
Salle JP1363
Début 1
Cassette 2
Heure
Cassette 3
Heure
Cassette

Nom Prénom Code
Juge
Greffier
Poursuivant
Avocat du poursuivant
Défendeur MARSTON, WILLIAM
Avocat du défendeur
Autres
Parents 1-
Parents 2-
Remarques

DEMANDE (O) orale (E) écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT
DÉCISION FRAIS CONTRE
Remarques

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Remarques

Table with columns: Séq., Original, Modifications, Jugement ou décision. Rows include articles 202 and 2017-2020.

Représentations

6
P
E
I
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
		001	002	003	004
AMENDE	Montant	7500\$	1500\$	7500\$	1500\$
	Frais	AF	SF		
	Délai	2 Ans			
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E
S

- (OEXA)- Examen mental, _____ jours
- (ORCS)- Remise des choses saisies
- (OCCS)- Confiscation des choses saisies
- (OCPPE)- Confiscation du permis exécutée
- (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
- (CADF)- Cautionnement du défendeur
- (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

- (MTEM)- d'amener un témoin
- (MDEF)- d'amener le défendeur
- (MEMP)- d'emprisonnement


Remarques

9
T
E
M
O
I
N
A
G
E
S

Repères

conforme
au document détenu par la cour

07, SEP. 2011


(signature du greffier-adjoint)

8 fer 11

Date

Juge

Greffier adjoint